



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年8月24日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 PANCON HARMONY
V.2135E/W 遅延ならびに V.2136E/W VOY. SLIDING のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

既に次航 V.2134E/W が大幅に遅延することご案内しておりますが、V.2135E/W 以降、スケジュールを修復する目途が立たない為、V.2136E/W よりスケジュールを1週間スライドすることを決定いたしました。ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(As we announced, V.2134E/W shall delay largely. Full schedule recovery after V.2135E/W being difficult, we hereby decided to slide the original schedule on and after V.2136E/W by 1 week. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V PANCON HARMONY 2135E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
ULSAN	9/3	9/3	9/3	8/28	
BUSAN	9/4	9/4	9/4	8/29	
SHIMIZU	9/6	9/6	9/6	8/31	rotation not fixed
TOKYO	9/6	9/6	9/6	9/1	rotation not fixed
TOYOHASHI	9/7	9/7	9/7	9/2	rotation not fixed
YOKKAICHI	9/7	9/8	9/8	9/2	rotation not fixed
NAGOYA	9/8	9/8	9/8	9/2	rotation not fixed
ULSAN	9/11	9/11	9/11	9/4	
BUSAN	9/12	9/12	9/12	9/5	

M/V PANCON HARMONY 2136E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
ULSAN	9/11	9/11	9/11	9/4⇒9/11	
BUSAN	9/12	9/12	9/12	9/5⇒9/12	
SHIMIZU	9/14	9/14	9/14	9/7⇒9/14	rotation not fixed
TOKYO	9/15	9/15	9/15	9/8⇒9/15	rotation not fixed
TOYOHASHI	9/16	9/16	9/16	9/9⇒9/16	rotation not fixed
YOKKAICHI	9/16	9/16	9/16	9/9⇒9/16	rotation not fixed
NAGOYA	9/16	9/16	9/16	9/9⇒9/16	rotation not fixed
ULSAN	9/18	9/18	9/18	9/11⇒9/18	
BUSAN	9/19	9/19	9/19	9/12⇒9/19	

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社([TEL:050-5578-9460](tel:050-5578-9460))

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社([TEL:050-5578-9464](tel:050-5578-9464))

以上